

CITTÀ DI TORINO

CIRCOSCRIZIONE N.8 - SAN SALVARIO - CAVORETTO

DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE

C.8. - (ART. 42 COMMA 3). ATTIVITÀ CULTURALI E RICREATIVE. CONCESSIONE CONTRIBUTO ALLA FONDAZIONE PER IL LIBRO, LA MUSICA E LA CULTURA PER LA REALIZZAZIONE DEL PROGETTO "SALONE INTERNAZIONALE DEL LIBRO TORINO - SALONE OFF" DI EURO 10.000,00.

Il Presidente Mario Cornelio Levi, di concerto con la Coordinatrice della V Commissione Germana Buffetti riferisce:

Questa Circoscrizione, in quanto ente di prossimità e rifacendosi ai principi ispiratori sanciti dal regolamento del Decentramento e dallo Statuto della Città, intende promuovere e sostenere i bisogni e le istanze provenienti dal territorio volte ad offrire agli abitanti della Circoscrizione opportunità di partecipazione, di arricchimento culturale, nonché momenti d'incontro e socializzazione con particolare attenzione alle iniziative di ampia valenza culturale con risonanza cittadina e internazionale.

Dal 12 al 16 maggio si terrà al Lingotto il Salone Internazionale del Libro Torino, la più importante manifestazione italiana legata al libro e alla letteratura e tra le principali in Europa. La Circoscrizione ha già partecipato alle due precedenti edizioni con un apprezzamento elevato da parte della cittadinanza che ha evidenziato l'importanza di questa iniziativa per l'originalità delle proposte e per il coinvolgimento di vari enti, associazioni e scuole presenti sul territorio che ha permesso una progettazione condivisa e partecipata.

Anche quest'anno la Circoscrizione 8, insieme alle Circoscrizioni 3, 4 e 7, ha aderito alla manifestazione, ed è stata inserita nel programma con iniziative che si terranno sul proprio territorio e che costituiranno il cosiddetto Salone OFF, sorta di estensione cittadina della kermesse del Lingotto, che nasce all'insegna di un maggior coordinamento tra il Salone e le Circoscrizioni, con l'obiettivo di rompere l'unità di luogo del Lingotto, anticipando nei quartieri l'evento "Salone" con un ampio programma, che si svolgerà nelle quattro Circoscrizioni, a partire dal 7 maggio per concludersi il 16 maggio 2011.

La partecipazione della Circoscrizione al Salone Internazionale del Libro permette di offrire alla cittadinanza l'opportunità di fruire di numerose attività di particolare interesse culturale. Intende, inoltre, dare la possibilità, così come avvenuto lo scorso anno, a vari soggetti presenti sul territorio che operano, a vario titolo, nel mondo della produzione culturale e della letteratura di collaborare fra loro e l'Amministrazione.

L'Ente promotore della manifestazione, la Fondazione per il Libro, la Musica e la Cultura ha pertanto sottoposto all'attenzione della Circoscrizione il progetto denominato "Salone Internazionale del Libro di Torino- Salone Off" relativo alle iniziative che si svolgeranno sul territorio circoscrizionale.

L'attività si articola in numerosi appuntamenti che prevedono incontri con autori, sia italiani che stranieri, che avverranno prevalentemente nelle scuole, nelle librerie, nelle biblioteche, o presso le istituzioni culturali del quartiere. Non mancheranno inoltre momenti di spettacolo, che si terranno in luoghi aulici della Circoscrizione, come Villa della Regina, oltre a iniziative legate alla promozione del libro e della letteratura con il concorso di realtà operanti sul territorio, come la Comunità Ebraica, l'Alliance Française, il cine- Teatro Baretto, la Casa Oz e la Scuola Holden. Alcuni eventi del calendario prevedono solo spese di allestimento, mentre altri non comportano oneri.

Nella settimana che precede l'apertura del Salone, di concerto con le altre Circoscrizioni partecipanti (3,4 e 7) verrà realizzata una azione definita "*Flash Mob – performance dance hall*" che coinvolgerà circa 300 ragazzi. L'azione verrà inscenata in quattro spazi diversi, uno per ogni Circoscrizione coinvolta, nella giornata di sabato 7 maggio 2011, che metterà in pratica un'azione *dance* per un breve periodo di tempo per poi disperdersi. L'azione sarà affidata al coreografo Nikos Lagousakos che ha curato le scenografie per le Olimpiadi invernali 2006, con il supporto dell'Associazione Tedacà.

Anche quest'anno, visto il successo dell'anno scorso, vi sarà il *Bookrunning*, iniziativa organizzata in collaborazione con il Teatro Colosseo, che a partire dal 7 maggio fino al 16 maggio, coinvolgendo un centinaio di esercizi commerciali del territorio, proporrà la "corsa" dei libri nella nostra Circoscrizione e nella Circoscrizione 4.

Sarà inoltre organizzata una caccia al tesoro di natura "libreria" il pomeriggio del 15 maggio 2011 che vedrà la partecipazione di numerosi "cacciatori" e coinvolgerà i territori delle quattro Circoscrizioni per concludersi al Lingotto Fiere, dove verranno messi in palio libri e buono sconto da utilizzarsi presso le librerie delle quattro Circoscrizioni.

Il tema conduttore di questa edizione è "i 150 anni dell'Editoria Italiana", tematica affrontata sotto i suoi vari aspetti, e il paese ospite d'onore è la Russia.

Dell'iniziativa sarà data adeguata pubblicizzazione a carico della Fondazione che stamperà 30.000 copie del programma "Salone Off", redatto seguendo la cronologia degli eventi che si svolgeranno nelle tre Circoscrizioni.

Per la realizzazione del suindicato progetto la Fondazione per il Libro, la Musica e la Cultura, con sede legale in Torino, via Santa Teresa 15, – C.F. 97557320013 – P.IVA 07704940019 – considerata la spesa preventivata in Euro 12.500,00, ha richiesto un contributo alla Circoscrizione.

Pertanto, considerata l'importanza di tale progetto sotto il profilo della sua valenza culturale, di cui si è discusso in sede di Commissione di Lavoro Permanente di riferimento, e che le finalità dello stesso rientrano nei criteri dell'applicazione del Regolamento per le modalità di erogazione dei contributi, approvato con deliberazione mecc. n. 9407324/01 C.C. del 19/12/94 esecutivo dal 23/01/95 e successivamente modificato con delibera n. mecc. 07/04877/02 del C.C. del 3/12/2007 esecutiva dal 17/12/2007, si ritiene con il presente provvedimento deliberativo proporre la concessione di un contributo finanziario di Euro 10.000,00, al lordo delle eventuali ritenute di legge se dovute, a parziale copertura delle spese.

Con nota prot. n. 1811 del 24/3/11 della Divisione Cultura, Comunicazione e Promozione della Città, inviata al Vice Direttore Servizi Amministrativi e Legali è stato espresso interesse e sostegno alla pluralità delle proposte culturali di supporto al Salone stesso, non sussistendo

ragioni di incompatibilità rispetto alla coesistenza di tali contributi con il fondo di dotazione erogato dalla Città alla Fondazione del Libro, la Musica e la Cultura.

Considerato inoltre l'interesse generale, anche alla luce del principio di sussidiarietà orizzontale ex art. 118 comma 4 Cost., alla valorizzazione di attività di privati o associazioni che concretizzino l'erogazione mediata di servizi di rilevanza collettiva, in materie di competenza dell'ente pubblico erogatore ed in mancanza di intervento istituzionale diretto, per la valorizzazione e promozione del territorio circoscrizionale e del suo tessuto socio economico e commerciale, il rafforzamento delle attività di fruizione socioculturale offerte ai cittadini, ed, in particolare, alle attività che, attraverso il linguaggio universale della lettura del libro e dello spettacolo, offrano anche simbolicamente, significativi spunti di consapevolezza e sensibilità collettiva ed occasioni di riflessione generale, con peculiari espressioni di adesione ed educazione civile a valori culturali condivisi dalla comunità, quale è quella oggetto del presente contributo, si ribadisce che non sussiste, ai sensi dell'art. 6 comma 9 l. 122/10, alcuna finalità di puro ritorno di immagine per l'ente pubblico.

Si evidenzia, pertanto, una preminente ed effettiva finalità di interesse collettivo per l'efficace sviluppo socioculturale del territorio, l'interesse generale alla promozione e diffusione dei valori culturali, la valorizzazione delle attività ed opportunità aggregative e formative offerte ai cittadini, la prevenzione del degrado e della marginalità urbana e sociale, la socialità aggregativa multifattoriale, l'efficace valorizzazione di esperienze volte a promuovere il territorio valorizzandone il tessuto socio economico e il miglioramento delle condizioni di integrazione sociale, nonché la positiva, e costituzionalmente orientata, cooperazione con soggetti terzi proficuamente sussidiari dell'ente nell'erogazione alternativa del servizio.

#### TUTTO CIÒ PREMESSO LA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE

Visto il Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs. del 18 Agosto 2000, n. 267;

Visto lo Statuto della Città;

Visto il Regolamento del Decentramento approvato con deliberazione del C.C. n. 133 (n. mecc. 9600980/49) del 13/05/96 e n. 175 (n. mecc. 9604113/49) del 27/06/96, modificato con deliberazione del C.C. del 21 Ottobre 1996, il quale tra l'altro, all'art. 42 del comma 3, dispone in merito alle "competenze delegate" attribuite ai Consigli Circoscrizionali, a cui appartiene l'attività in oggetto;

Dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del suddetto Testo Unico sono:

favorevole sulla regolarità tecnica;

favorevole sulla regolarità contabile;

Viste le disposizioni legislative sopra richiamate;

#### PROPONE AL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE

1. di individuare, per le motivazioni espresse in narrativa che qui integralmente si richiamano, quale beneficiaria di un contributo finanziario di Euro 10.000,00 al lordo delle eventuali ritenute di legge se dovute, la Fondazione per il Libro, la Musica e la Cultura, con sede in Torino, via Santa Teresa 15, – C.F. 97557320013 – P.IVA 0770490019 a parziale copertura delle spese per l'attuazione del progetto "Salone Internazionale del Libro Torino – Salone Off" che si svolgerà nel periodo dal 7 al 16

maggio 2011.

Il contributo concesso sarà ridotto proporzionalmente in sede di liquidazione qualora, a seguito di presentazione del consuntivo e previa verifica delle entrate, le spese sostenute risultassero inferiori a quelle preventivate e/o non compatibili con le finalità dei programmi ed il livello qualitativo dei progetti approvati.

Tale erogazione è conforme ai criteri generali individuati dal Regolamento per le modalità di erogazione dei contributi approvato e facente parte integrante della deliberazione n. mecc. 947324/01 C.C. del 19/12/94 esecutiva dal 23/01/95 e successivamente modificato con delibera n. mecc. 07/04877/02 del C.C. del 3/12/2007 esecutiva dal 17/12/2007;

Trattasi di un contributo pubblico corrisposto a sostegno di attività svolte da un soggetto terzo e rientrante nei compiti dell'Ente Locale e nell'interesse della collettività;

Si attesta di aver acquisito agli atti la dichiarazione, redatta dal soggetto richiedente ai sensi del DPR 455/2000, e unita in copia al presente provvedimento, dell'osservanza di quanto disposto dall'art. 6 comma 2 della Lg. 122/2010;

2. di riservare a successiva determinazione dirigenziale l'impegno della spesa e la relativa devoluzione, l'impegno verrà assunto ad avvenuta approvazione del Bilancio di Previsione 2011 e sarà contenuto nei limiti degli stanziamenti approvati;
3. di dichiarare, attesa l'urgenza, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, 4° comma, del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D.Lgs. n. 267 del 18 agosto 2000.

La proposta è quindi posta in votazione. Il Consiglio procede alla votazione. Al momento del voto risultano assenti dall'aula i Consiglieri: BONAVITA-GAUDIO.GAZZOLA-GRAZZI-TOMMASI. Accertato il risultato della votazione palese il Presidente Levi dichiara il seguente risultato:

PRESENTI.....	16
VOTANTI.....	15
ASTENUTI.....	1 (Gobetti)
VOTI FAVOREVOLI.....	14
VOTI CONTRARI.....	1

Il Consiglio di Circoscrizione con n. 14 voti favorevoli.

#### D E L I B E R A

1. di individuare, per le motivazioni espresse in narrativa che qui integralmente si richiamano, quale beneficiaria di un contributo finanziario di Euro 10.000,00 al lordo delle eventuali ritenute di legge se dovute, la Fondazione per il Libro, la Musica e la Cultura, con sede in Torino, via Santa Teresa 15, – C.F. 97557320013 – P.IVA 0770490019 a parziale copertura delle spese per l'attuazione del progetto "Salone Internazionale del Libro Torino – Salone Off" che si svolgerà nel periodo dal 7 al 16 maggio 2011.

Il contributo concesso sarà ridotto proporzionalmente in sede di liquidazione qualora, a seguito di presentazione del consuntivo e previa verifica delle entrate, le spese sostenute risultassero inferiori a quelle preventivate e/o non compatibili con le finalità dei programmi ed il livello qualitativo dei progetti approvati.

Tale erogazione è conforme ai criteri generali individuati dal Regolamento per le modalità di erogazione dei contributi approvato e facente parte integrante della deliberazione n. mecc. 947324/01 C.C. del 19/12/94 esecutiva dal 23/01/95 e successivamente modificato con delibera n. mecc. 07/04877/02 del C.C. del 3/12/2007 esecutiva dal 17/12/2007;

Trattasi di un contributo pubblico corrisposto a sostegno di attività svolte da un soggetto terzo e rientrante nei compiti dell'Ente Locale e nell'interesse della collettività;

Si attesta di aver acquisito agli atti la dichiarazione, redatta dal soggetto richiedente ai sensi del DPR 455/2000, e unita in copia al presente provvedimento, dell'osservanza di quanto disposto dall'art. 6 comma 2 della Lg. 122/2010;

2. di riservare a successiva determinazione dirigenziale l'impegno della spesa e la relativa devoluzione, l'impegno verrà assunto ad avvenuta approvazione del Bilancio di Previsione 2011 e sarà contenuto nei limiti degli stanziamenti approvati;

Il Consiglio di Circoscrizione con successiva votazione, presenti n. 16 Consiglieri, assenti al momento del voto i Consiglieri: BONAVIDA-GAUDIO.GAZZOLA-GRAZZI-TOMMASI, con 15 voti favorevoli, 1 astenuto: Gobetti, dichiara il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, comma 4 del T.U. delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D.L.vo n. 267 del 18/08/2000.